

COMUNE DI CUMIANA	
CITTA' METROPOLITANA DI TORINO	
Rep. n/20	
Oggetto: CONTRATTO DI APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEI	
SERVIZI DI ASSISTENZA, PULIZIA, DIRETTORE DI STRUTTURA	
ED INFERMIERE PRESSO LA CASA DI RIPOSO COMUNALE	
"FAMIGLIA BIANCHI E SAN GIUSEPPE"	
CIG: 7466166B15.	
CPV: 85311100-3 "Servizi di assistenza sociale per persone anziane"	
 PERIODO DAL 01.09.2018 AL 31.08.2022	
- importo annuo del servizio: Euro 196.938,00 oltre IVA	
- importo per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso: Euro 1.000,00	
oltre IVA	
- importo complessivo stimato per il periodo di tre anni: Euro 590.814,00	
oltre IVA	
- importo complessivo stimato per il periodo di sei anni: Euro 1.181.628,00	
oltre IVA	
- importo per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso per tre anni: Euro	
3.000,00 oltre IVA	
- importo per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso per sei anni in caso	
di rinnovo: Euro 6.000,00 oltre IVA	
- importo complessivo stimato in caso di proroga di sei mesi, ai sensi dell'art.	
106, comma 11, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. Euro 1.280.097,00 oltre IVA	
REPUBBLICA ITALIANA	

L'anno duemila, il giorno, del mese di	
, in un locale al primo piano del Palazzo del Comune di	
Cumiana, in Piazza Martiri del III Aprile 44 n. 3, avanti a me, Ferrara dott.ssa	
Alessandra, Segretario Comunale autorizzato a rogare gli atti in forma	
Pubblica Amministrativa, nell'interesse del Comune di Cumiana, ai sensi	
dell'art. 97, comma 4. lett. c) del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, sono presenti i	
Signori:	
- da una parte, l'Arch. Meola Leonardo, nato a Termoli (CB) il	
02/02/1977, nella funzione di Responsabile dei Servizi Lavori	
Pubblici, Ambiente, Manutenzioni e Patrimonio, in forza del Decreto	
del Sindaco n. 4 del 30.3.2017 e ai sensi del comma 2 dell'art. 107 del	
D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, il quale interviene in questo atto in nome,	
per conto e nell'esclusivo interesse del Comune di Cumiana, Cod.	
Fisc. 85003070019 e Partita Iva 03840780013;	
dall'altra parte,	
- il Sig. , nato a Pinerolo il	
, C.F. , nella sua qualità di	
Legale Rappresentante della ditta, con	
sede in ( ), via – P. Iva e codice fiscale	
di seguito nel presente atto denominato "appaltatore" e	
nell'esclusivo interesse della quale, dichiara di agire in questo atto.	
I Comparenti della cui identità personale io Segretario Comunale sono	
personalmente certo, possiedono i requisiti di Legge.	
- I Comparenti,, mi richiedono di far constare	
quanto segue:	

PREMESSO	
Che con determina del Responsabile dei Servizi n del	
seguito della conclusione della procedura di gara avvenuta in data	
è stata disposta l'Aggiudicazione dei servizi alla	
dittaper il periodo dal al	
;	
Che nei confronti della ditta sono stati effettuati i controlli dei requisiti	
previsti dalla legge e che la stessa è risultata idonea;	
Che la spesa è finanziata con fondi comunali del Comune di Cumiana;	
TUTTO CIÒ PREMESSO	
essendo intenzione delle parti far ciò risultare da apposito atto formale, di	
comune accordo,	
SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE	
ARTICOLO 1 (Premesse)	
Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente Atto	
ARTICOLO 2 (Oggetto del contratto)	
Il Comune di Cumiana (TO), come sopra rappresentato, conferisce	
all'"Appaltatore" che, come sopra rappresentato, accetta, l'appalto relativo	
all'affidamento dei servizi DI ASSISTENZA, PULIZIA, DIRETTORE DI	
STRUTTURA ED INFERMIERE PRESSO LA CASA DI RIPOSO	
COMUNALE "FAMIGLIA BIANCHI E SAN GIUSEPPE" che dovrà essere	
svolto secondo quanto previsto dal Capitolato speciale d'appalto, dai	
documenti presentati dalla ditta in sede di gara nonché dai seguenti riferimenti	
normativi:	
- Legge 8.11.2000, n. 328 "Legge quadro per la realizzazione del	

sistema integrato di interventi e servizi social	i";
- D.P.C.M. del 14.2.2001 "Atto di indi	rizzo e coordinamento in materia
di prestazioni sociosanitarie";	
- Legge Regionale Deliberazione de	lla Giunta Regionale 30 luglio
2012, n. 45-4248;	
- "Il nuovo modello integrato	di assistenza residenziale e
semiresidenziale socio-sanitaria a favore	e delle persone anziane non
autosufficienti. Modifica D.G.R. n. 25-1212	29 del 14.09.09 e D.G.R. n. 35-
9199 del 14.07.08" e s.m.i.;	
- Decreto Legislativo. 9 aprile 2008 r	. 81 (Testo Unico sulla salute e
sicurezza sul lavoro) e successive modifiche	ed integrazioni.
ARTICOLO 3 (Durata del contratto)	
Il contratto ha durata triennale, per il periodo	dal 01.09.2018 al 31.08.2022.
ARTICOLO 4 (Ammontare del contratto)	
L' IMPORTO ANNUO DEL SERVIZIO:	EURO 197.938,00 di cui per il
servizio a base di gara euro 196.938,00; one	ri per la sicurezza non soggetti a
ribasso euro 1.000,00 IMPORTO COMPLI	ESSIVO STIMATO PER I TRE
ANNI: EURO 593.814,00 di cui per il serviz	io a base di gara euro 590.814,00
per la sicurezza non soggetti a ribas	so euro 3.000,00 IMPORTO
COMPLESSIVO STIMATO PER I SEI AI	NNI: EURO 1.187.628,00 di cui
per il servizio a base di gara euro 1.181.628,	00 per la sicurezza non soggetti a
ribasso euro 6.000,00 IMPORTO CO	OMPLESSIVO STIMATO DI
PROROGA SEMESTRALE: EURO 98.269.	00 di cui per il servizio a base di
gara euro 97.769,00 per la sicurezza	non soggetti a ribasso euro
500,00IMPORTO COMPLESSIVO MASS	IMO IN CASO DI PROROGA

DOPO I SEI A	ANNI: EURO 1.285.897,00 di cui per il servizio a base di §	gara
euro 1.279.397	7,00 per la sicurezza non soggetti a ribasso euro 6.500,00	
ARTICOLO 5	(Corrispettivo)	
Il corrispettivo	dovuto dal Comune all'"Appaltatore" per il pieno e perf	etto
adempimento c	del contratto e per tutta la durata del medesimo ammonta:	
- per l'e	espletamento dei servizi di assistenza, un costo pari ad	1 €
143.663,52 + I	IVA 5% (centoquarantatremilaseicentosessantatre/52) annu	і. П
corrispettivo 1	rappresenta il compenso per ogni e qualsiasi prestazi	one
dell'appaltatore	e, nonché di tutti gli altri oneri e spese inerenti i servizi so	ppra
declinati, nonc	hé le eventuali migliorie definite in sedei di gara;	
- per l'espletan	mento dei servizi di pulizia, un costo pari ad € 28.735,20 + I	VA
22% (ventot	ttomilasettecentotrentacinque/20) annui. Il corrispet	tivo
rappresenta il	compenso per ogni e qualsiasi prestazione dell'appaltat	ore,
nonché di tutti	gli altri oneri e spese inerenti i servizi sopra declinati, non	ché
le eventuali mi	gliorie definite in sedei di gara;	
- per l'espleta	mento dei servizi di direttore di struttura, un costo pari a	d €
7.363,20 + IV	A 22% (settemilatrecentosessantatre/20) annui. Il corrispet	tivo
rappresenta il	compenso per ogni e qualsiasi prestazione dell'appaltat	ore,
nonché di tutti	gli altri oneri e spese inerenti i servizi sopra declinati, non	ché
le eventuali mi	gliorie definite in sedei di gara;	
- per l'espletar	mento dei servizi di infermiere, un costo pari ad € 7.176,0	0 +
IVA 22% (sett	temilacentosettantasei/00) annui. Il corrispettivo rappresent	a il
compenso per	ogni e qualsiasi prestazione dell'appaltatore, nonché di tutti	gli
altri oneri e s	spese inerenti i servizi sopra declinati, nonché le event	uali
migliorie defin	ite in sedei di gara;	

- per l'espletamento dei servizi fornitura biancheria piana da svolgersi in	
locali esterni alla struttura, un costo pari ad € 7.000,00 + IVA 22%	
(settemila/00) annui. Il corrispettivo rappresenta il compenso per ogni e	
qualsiasi prestazione dell'appaltatore, nonché di tutti gli altri oneri e spese	
 inerenti i servizi sopra declinati, nonché le eventuali migliorie definite in	
sedei di gara;	
per l'espletamento dei servizi fornitura dei prodotti come definiti nel	
capitolato, un costo pari ad € 3.000,00 + IVA 22% (tremila/00) annui. Il	
corrispettivo rappresenta il compenso per ogni e qualsiasi prestazione	
dell'appaltatore, nonché di tutti gli altri oneri e spese inerenti i servizi sopra	
declinati, nonché le eventuali migliorie definite in sedei di gara;	
ARTICOLO 6 (Pagamenti)	
Il pagamento del corrispettivo dovuto all'"Appaltatore" per il servizio in	
oggetto verrà effettuato a seguito di presentazione di regolari fatture entro 30	
(sessanta) giorni dalla data di presentazione delle fatture al protocollo	
dell'Ente, salvo diverse disposizioni di legge e fatte salve ulteriori	
disposizioni emanate in materia di vincoli di spesa, previa verifica della	
regolarità contributiva	
I pagamenti saranno effettuati presso la tesoreria dell'Ente a mezzo mandato	
di pagamento con le modalità di cui al vigente regolamento di contabilità.	
In ottemperanza all'art. 3, comma 7, della Legge 136 del 13 agosto 2010 sulla	
tracciabilità dei flussi finanziari, successivamente alla comunicazione	
dell'"Appaltatore", pervenuta in data, prot. n, si	
riportano i conti correnti dedicati sul quale verranno accreditate le somme	
relative al presente contratto:	

BANCA	
IBAN	
Si riporta, inoltre, il nominativo della persona delegata ad operare sui conti	
correnti bancari sopra esposti: Sig nato/a a	
il codice fiscale:	
ARTICOLO 7 (Obblighi dell'"Appaltatore")	
L'appalto viene concesso dal Comune di Cumiana ed accettato	
dall'"Appaltatore" sotto l'osservanza piena, assoluta ed inscindibile delle	
condizioni e delle modalità di cui al presente contratto e al Capitolato speciale	
d'appalto che, seppur non allegati al presente contratto, si intendono	
comunque conosciuti ed accettati integralmente dall'"Appaltatore", per averli	
in precedenza sottoscritti in ogni loro parte	
ARTICOLO 8 (Cauzione definitiva)	
L'"Appaltatore", a garanzia degli impegni assunti al presente atto, ha	
costituito, ai sensi dell'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016, cauzione definitiva di	
euro	
mediante fideiussione rilasciata da Istituto Bancario o Assicurativo	
Tale cauzione verrà svincolata ai sensi di legge	
Nel caso di inadempienze contrattuali da parte	
dell'"Appaltatore", l'"Appaltante" avrà diritto di valersi di propria autorità	
della suddetta cauzione	
L'"Appaltatore" dovrà reintegrare la cauzione medesima, nel termine che gli	
sarà prefissato, qualora l'"Appaltante" abbia dovuto, durante l'esecuzione del	
contratto, valersi in tutto o in parte di essa	
ARTICOLO 9 (Polizze assicurative per responsabilità civile)	

L'"Appaltatore" ha prodotto in data con nota prot. n.	
copia della polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi,	
per danni a cose e/o a persone, per un massimale pari a euro	
per damin a cose cro a persone, per un massimale pari a caro	
ARTICOLO 10 (Divieto di cessione del contratto e/o del credito)	
È fatto assoluto divieto all'Appaltatore di cedere, sotto qualunque forma,	
in tutto o anche solo in parte, il contratto d'appalto a pena di nullità. Sono fatti	
salvi i casi di trasformazione, fusione e scissione di impresa o cessione	
d'azienda per i quali la cessione del contratto è consentita, ai sensi	
dell'articolo 1406 e seguenti del Codice Civile e dell'articolo 106 del D.Lgs.	
50/2016 e s.m.i., a condizione che il cessionario (oppure il soggetto risultante	
dall'avvenuta trasformazione, fusione o scissione), provveda a documentare il	
possesso dei requisiti previsti per la gestione del servizio.	
Ai sensi dell'articolo 1260 comma 2 del codice civile, è esclusa qualunque	
cessione di crediti senza preventiva autorizzazione scritta da parte della	
Stazione Appaltante. Trova applicazione l'articolo 106 c. 13 del D.Lgs.	
50/2016 e s.m.i Il presente contratto non è pignorabile.	
ARTICOLO 11 (Subappalto)	
A sensi dell'art. 8 del Capitolato speciale d'appalto è ammesso il subappalto	
secondo le modalità ed i limiti di cui all'art. 105 del d.lgs.50/2016	
ARTICOLO 12 (Altri oneri a carico dell'"Appaltatore")	
L'"Appaltatore" è obbligato al rispetto di tutte le norme in materia retributiva,	
contributiva, previdenziale, assistenziale, assicurativa, sanitaria, previste per i	
dipendenti dalle norme vigenti. I servizi e le prestazioni oggetto del presente	
contratto sono da considerarsi di pubblico interesse e come tale non potranno	

in claum asso assora sospesi e abbandonati I '"A preltatore'' pertente dovrà	
in alcun caso essere sospesi o abbandonati. L'"Appaltatore", pertanto, dovrà	
assicurare, per tutta la durata del contratto, i servizi e le prestazioni oggetto	
del presente contratto con personale proprio, garantendolo anche in caso di	
malattia, ferie, permessi od altri impedimenti imprevisti delle maestranze che	
dovessero insorgere	
ARTICOLO 13 (Obblighi in materia di assunzioni obbligatorie)	
L'"Appaltatore" ha dichiarato in sede di gara la propria condizione di	
agli obblighi di assunzioni obbligatorie di cui alla Legge 12 marzo	
1999, n. 68, recante "Norme per il diritto al lavoro dei disabili";	
ARTICOLO 14 (Domicilio dell'"Appaltatore")	
A tutti gli effetti del presente contratto l'"Appaltatore" elegge domicilio al	
seguente indirizzo: –	
ARTICOLO 15 (Penali e risoluzione del contratto)	
L'"Appaltatore" è responsabile verso il Comune di Cumiana del corretto	
andamento dei servizi oggetto del presente contratto, che vengono svolti a	
completo rischio dell'impresa	
-In caso di inottemperanza si applicano le disposizioni di cui all'art. 19 del	
Capitolato speciale d'appalto.	
In caso di sciopero del personale della ditta aggiudicataria si applicano le	
disposizioni di legge. In tutti i casi di inadempimento da parte	
dell'Appaltatore degli obblighi contrattuali, il contratto, oltre a quanto	
previsto dall'art.1453 del codice civile, potrà essere risolto nei tempi e modi	
previsti dall'art. 25 del Capitolato speciale d'appalto. Penali, rifusione delle	
spese e risarcimento dei danni verranno detratti dai pagamenti ancora da	
 effettuare, se il servizio è in corso, ovvero dal pagamento del saldo, se lo	

stesso sarà ultimato	
Ove il danno e/o la penale eccedessero l'ammontare dei pagamenti ancora da	
effettuarsi, L'Ente potrà utilizzare l'importo della cauzione definitiva prestata	
dall'aggiudicatario	
Qualora neanche tale importo fosse sufficiente, l'"Appaltatore" sarà tenuto a	
pagare la differenza	
Viene comunque fatta salva la possibilità, per l'Ente, di chiedere in ogni caso	
il risarcimento dei danni subiti	
ARTICOLO 16 (Controversie)	
Eventuali controversie che dovessero insorgere in ordine all'interpretazione,	
applicazione ed esecuzione del presente contratto e dell'allegato Capitolato	
speciale d'appalto saranno devolute all'autorità giudiziaria e saranno attribuite	
alla competenza del Foro di Torino. E' pertanto esclusa la clausola arbitrale.	
ARTICOLO 17 (Spese contrattuali)	
Sono a carico dell'"Appaltatore" tutte le spese del contratto e tutti gli oneri	
connessi alla sua stipulazione compresi quelli tributari.	
ARTICOLO 18 (Registrazione)	
Tutti gli oneri relativi e conseguenti alla stipula e registrazione del presente	
contratto, nonché all'imposta di bollo e ai diritti di segreteria, sono a totale	
carico del soggetto aggiudicatario. Con riferimento alla registrazione del	
presente contratto, l'ufficio procederà a tale adempimento, nel rispetto dei	
tempi previsti, attraverso piattaforma telematica gestita dall'Agenzia delle	
Entrate, con applicazione dell'imposta in misura fissa, ai sensi dell'art. 40 del	
D.P.R. 26/04/1986 n. 131, attualmente fissata ad €. 200,00. Trattandosi di	
prestazione soggetta ad Iva, l'imposta di bollo é assolta in modalità	

telematica, ai sensi del D.M. 22/02/2007, mediante Modello Unico	
Telematico, per l'importo forfettario di € 45,00.	
21) Ai sensi dell'art. 137 del D.P.R. 05/10/2010 n. 207, sono documenti	
contrattuali e fanno parte integrante del presente atto:	
- il Capitolato Speciale d'Appalto.	
22) Sono altresì parte dell'atto, ancorché non materialmente allegati ad esso:	
- la Garanzia Fideiussoria – Cauzione definitiva;	
- il Piano di sicurezza e coordinamento DUVRI;	
- La relazione tecnica	
I predetti documenti sono depositati agli atti del Comune di Cumiana e sono	
dalle parti concordemente approvati e riconosciuti. Degli stessi non si è data	
lettura, in quanto ampiamente noti alle parti medesime.	
ARTICOLO 19 (Trattamento dei dati personali)	
Ai fini della regolare esecuzione del contratto, l'aggiudicatario/il contraente	
dovrà necessariamente trattare dati personali per conto del Comune di	
Cumiana.	
Per tale motivo, in osservanza di quanto stabilito dalla normativa vigente e, in	
particolare, dall'articolo 28 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento	
Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e dall'articolo 29 del decreto	
legislativo 30 giugno 2003, n. 196, così come modificato dalla legge 20	
novembre 2017, n. 167, l'aggiudicatario/il contraente, all'atto della	
sottoscrizione del contratto, verrà designato quale Responsabile "esterno" del	
Trattamento, assumendo gli obblighi e le responsabilità connesse a tale ruolo.	
Relativamente a detto trattamento, si precisa che il Titolare è il Comune di	
Cumiana e che il Responsabile "interno" del Trattamento che vi compete è il	

Dirigente del Settore d.ssa Alessandra FERRARA.	
A seguito della designazione, l'aggiudicatario/contraente dovrà impegnars	
all'osservanza della normativa in materia di protezione dei dati personal	
nonché alle istruzioni impartite dal Titolare del Trattamento, adottando le	
opportune misure atte a garantire la sicurezza dei dati personali che dovranno	
essere correttamente trattati. A tal fine il contraente, prima dell'avvio delle	
attività, dovrà provvedere alla designazione degli "Incaricati del Trattamento"	
che saranno coinvolti nella realizzazione delle attività oggetto dell'appalto e	
comportanti il trattamento di dati personali, comunicando i relativi nominativi	
all'appaltante. Inoltre dovrà fornire idonee garanzie del pieno rispetto delle	
vigenti disposizioni in materia di trattamento, ivi compreso il profilo relativo	
alla sicurezza dei dati così come previsti dalla normativa vigente, cor	
particolare riferimento alle misure tecniche, informatiche, organizzative	
logistiche e procedurali di sicurezza, adottate per minimizzare i rischi di	
distruzione o perdita, anche accidentale, dei dati, di accesso non autorizzato o	
di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta.	
Dovrà, inoltre, sottoscrivere per accettazione l'apposito atto di designazione	
in qualità di Responsabile esterno per il trattamento dati in nome e per conto	
del Comune di Cumiana relativamente ai dati trattati nell'esecuzione de	
rapporto contrattuale che gli verrà sottoposto.	
ARTICOLO 20 (Responsabile del procedimento)	
Ai sensi della Legge 07.08.1990, n. 241 e s.m.i., degli artt. 31 del D.Lgs	
18.04.2016, n. 50 e s.m.i., degli artt. 272 e 273 del D.P.R. 5.10.2010, n. 207 e	
s.m.i., il Responsabile del Procedimento amministrativo di cui a	
presente contratto d'appalto, è il responsabile dell'area Servizi Sociali d.ssa	

Alessandra FERRARA. –	
Si richiamano le disposizioni del codice di comportamento del Comune di	
Orbassano approvato con DGC n. 10 del 27/1/2014 in qualità di Ente capofila	
della Centrale Unica di Committenza che ha espletato le procedure di gara e il	
Codice di Comportamento del Comune di Cumiana, approvato con DGC	
n.208 del 13/12/2013 in qualità di ente committente, alle quali l'appaltatore si	
atterrà nell'espletamento del servizio.	
E richiesto, io Segretario Comunale rogante, ho ricevuto questo atto, redatto	
con modalità elettronica ai sensi dell'art. 20 comma 1 del D.Lgs. 07/03/2005	
n. 82 (Codice dell'Amministrazione Digitale) e del Decreto Legislativo	
02/07/2010, n. 110 (Disposizioni in materia di atto pubblico informatico	
redatto dal notaio, a norma dell'articolo 65 della L. 18/06/2009, n. 69.). Tale	
atto rimarrà conservato negli archivi informatici del Comune di Cumiana, nel	
rispetto dell'art. 6 del D.P.R. n.445/2000 e della Deliberazione CNIPA	
n.11/2004. Su richiesta delle parti contraenti, ne è stata data loro lettura e, a	
mia richiesta, lo hanno dichiarato conforme alla loro volontà, lo approvano,	
senza riserve e avanti a me lo sottoscrivono digitalmente alle ore	
Il presente contratto si compone di numero 12 (dodici) facciate e numero 13	
righe, fin qui senza firme.	
Le firme delle parti sono apposte in modalità elettronica al documento	
informatico che forma il presente atto, ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs.	
07/03/2005 n. 82 e s.m.i.	
Io Segretario comunale ufficiale rogante ho firmato il presente documento	
informatico con firma digitale, apponendo la marcatura temporale come per	
legge.	

Il presente contratto sarà poi oggetto di conservazione a norma secondo le	
vigenti disposizioni di legge.	
Copia conforme digitale del presente contratto sarà consegnata alla ditta	
 appaltatrice per gli usi consentiti dalla legge.	
PER L'ENTE _arch. Leonardo MEOLA_ firmato digitalmente	
PER L'"APPALTATORE" firmato digitalmente	
IL SEGRETARIO ROGANTE d.ssa Alessandra FERRARA	
 firmato digitalmente	
SOTTOSCRIZIONE CLAUSOLE ONEROSE	
La Parte Contraente dichiara sotto la propria responsabilità di aver preso	
visione e di accettare espressamente, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del	
Codice Civile, le clausole contenute negli articoli 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 15, e	
17 del presente contratto	
PER L'ENTE	
PER L'"APPALTATORE"	
IL SEGRETARIO	
firmato digitalmente	
Visto, si autorizza l'iscrizione al repertorio.	
Il Segretario rogante	